

## Avtal mellan Lovisa stad och Affärsverket Lovisa Vatten om att producera tjänster för drivandet av verksamheten för avloppshantering av dagvatten

### 1 § Parter

Lovisa stad  
Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Östra Tullgatan 17B, 07900 Lovisa  
Kontaktperson: Pekka Stenius, infrastrukturchef

Affärsverket Lovisa Vatten  
Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Chiewitzgatan 16, 07900 Lovisa  
Kontaktperson: Maria Sippala, direktör för vattenaffärsverket

### 2 § Kontaktpersonernas uppgifter och samarbete

Kontaktpersonernas uppgift är att följa upp och övervaka hur detta avtal förverkligas och att informera om de ärenden som gäller förverkligandet av avtalet. Kontaktpersonerna har inte någon rätt att unilateralt ändra avtalet. Avtalsparterna ska utan dröjsmål meddela den andra avtalspartens kontaktperson om bytet av kontaktperson.

Kontaktpersonerna svarar för att ordna ett möte avtalsparterna emellan kring avloppshantering av dagvatten. Möten hålls åtminstone en gång om året om inte annat överenskomms. Under mötet utvärderar kontaktpersonerna hur avtalet har förverkligats och eventuella förändringar av samhällsutvecklingens behov i fråga om byggandet av avloppsnätet för dagvatten. Vid behov uppdaterar de det område som framgår av bilaga 1 och som detta avtal gäller.

### 3 § Definitioner

**Med öppet dike** avses en icke-täckt bädd som har grävts i marken och som används för torkning eller vattning av ett visst markområde eller för övrigt avledande av vatten.

**Med dagvattenhantering** avses åtgärder för infiltrering, fördröjning, avledande, avloppshantering och behandling av dagvatten.

**Med avloppshantering för dagvatten** avses bortledning av dagvatten och dräneringsvatten i dagvattenavloppet och deras hantering.

**Med dagvattenavlopp** avses ett avlopp dit dagvatten och dräneringsvatten avleds och till vilket utöver avloppsledningen kan tillhöra ett öppet dike som omedelbart ansluter sig till det.

**Med avloppsnät för dagvatten** avses ett nät med brunnar och eventuella pumpstationer som är avsett för att avleda dagvatten och dräneringsvatten. Avloppsnätet kan bestå av avloppsrör och möjligtvis av öppna diken som är i omedelbar anslutning till rören.

**Med kommunens planer för kontinuitetshandling** avses den allmänna delen av kommunens beredskapsplan, beredskapsplaner för olika branscher och till exempel ICT-beredskapsplan, vattentjänstverkets beredskapsplan, kriskommunikationsplan och plan för genomförandet av dagligvaruförsörjning.

**Med samhällsutvecklingens behov** avses utvecklingsbehovet av vattentjänster ur bosättningens och vattentjänstens synpunkt för sådan närings- och fritidsverksamhet som kan jämföras med bosättning.

#### 4 § Avtalets bakgrund

I Lovisa ansvarar staden i enlighet med markanvändnings- och bygglagen (från och med ingången av 2025 områdesanvändningslagen) för ordnandet av handlingen av dagvattnet på detaljplaneområden. Helhetsansvaret för avloppshandlingen av dagvatten överförs inte till vattentjänstverket med ett separat beslut i enlighet med markanvändnings- och bygglagen utan staden beställer av vattentjänstverket tjänster för drivandet av verksamheten för avloppshandlingen av dagvatten i enlighet med vad som framförs i detta avtal.

Detta avtal är en fortsättning på det första avtalet om drivandet av avloppshandlingen av dagvatten som ingicks 2019.

#### 5 § Föremål för avtalet

Med detta avtal överenskomms om omfattningen och innehållet av tjänsterna för drivandet av verksamheten för avloppshandlingen av dagvatten som vattentjänstverket erbjuder staden, parternas skyldigheter och ersättning som betalas.

#### 6 § Ansvar och skyldigheter

Vattentjänstverket tar hand om att producera särskilda tjänster som anknyter till avloppshandlingen av dagvatten på det område som framgår av bilaga 1 (Verkningsområde för kommunens dagvattensystem) och enligt den arbetsfördelning som framgår av bilaga 2.

#### 7 § Ersättning som betalas till vattentjänstverket

Staden betalar vattentjänstverket en ersättning som motsvarar kostnaderna och är förenlig med de principer som gemensamt överenskommit och som framförs i bilaga 3 för produktionen av drifttjänsterna i enlighet med detta avtal.

För att anvisa att ersättningen motsvarar kostnaderna ska vattenaffärsverket särredovisa i sin bokföring kostnaderna för avloppshandlingen av dagvatten på separata kostnadsställen. Att ersättningen motsvarar kostnaderna kontrolleras årligen som en del av uppföljningen av hur avtalet förverkligas som det beskrivs i punkt 2 i detta avtal.

## 8 § Informationsskyldighet

Avtalsparterna är skyldiga att omedelbart informera varandra om ändringar i sin verksamhet som kan påverka avloppshanteringen av dagvatten.

De ändringar som kan förorsaka omedelbara inverkningsområden på den ena avtalsparten ska omedelbart meddelas till kontaktpersonen. Andra ändringar ska meddelas till kontaktpersonen per e-post. Kontaktpersonen ska kvittera alla inlämnade meddelanden elektroniskt.

Den part som har försummat informationsskyldigheten i detta avtal svarar i enlighet med 9 § i detta avtal för de skador som förorsakas av den andra parten av försummelsen av informationsskyldigheten.

## 9 § Skadestånd

Avtalsparterna har rätt att få skadestånd för skada som förorsakats av den andra partens avtalsbrott.

Om avtalsparten är skyldig på grund av den andra partens avtalsbrott att betala ersättning till en tredje part, är den part som har brutit mot avtalet skyldig att betala en ersättning i samma omfattning jämte räntor till den part som har betalat ersättningen.

## 10 § Force majeure

Som befrielsegrund (force majeure) betraktas ett hinder som står utanför avtalspartens påverkningsområden, som avtalsparten skäligen inte har kunnat beakta när avtalet ingicks och vars följder avtalsparten inte har kunnat undvika eller övervinna trots att den iakttagit all omsorgsfullhet.

Som force majeure betraktas till exempel en kraftig vattentillförsel som orsakats av ett exceptionellt ösregn eller ett annat naturfenomen, för vilken det skulle ha varit orimligt att förutsätta beredskap i dimensioneringen av strukturerna och utrustningen i det allmänna avloppsnätet för dagvatten.

Ingendera av avtalsparterna svarar för det dröjsmål eller hinder för prestation som beror på force majeure.

Avtalsparten ska utan dröjsmål meddela om force majeure och när hindret upphör att vara aktuellt till den andra avtalsparten.

## 11 § Avtalshandlingarnas giltighetsordning

Avtalshandlingarna kompletterar varandra. Om avtalshandlingarna sinsemellan är motstridiga, är deras giltighetsordning följande:

1. Avtal
2. Bilagor

Om bilagorna till avtalshandlingarna sinsemellan är motstridiga, följer man deras nummerordning så att den bilaga vars ordningsnummer är mindre tillämpas i en konfliktsituation.

13 § Avtalets ikraftträdande och giltighet

Avtalet träder i kraft efter att avtalet har undertecknats.

Avtalet är i kraft tillsvidare.

14§ Att ändra avtalet

Justering och ändring av avtalets innehåll ska diskuteras om någondera parten föreslår det. Ändringarna ska göras skriftligt och de ska bekräftas med avtalsparternas underskrifter. Ändringarna ska bifogas till det ursprungliga avtalet som bilagor.

15 § Att upphäva och säga upp avtalet

Avtalsparterna kan upphäva avtalet genom att gemensamt överenskomma om saken.

Avtalsparterna kan säga upp avtalet om omständigheterna har ändrats efter att avtalet ingicks. Ändringen ska inverka på hur avtalet förverkligas.

16 § Meningsskiljaktigheter

De meningsskiljaktigheter som gäller detta avtal avgörs i första hand i bilaterala förhandlingar.

17 § Underskrifter

Lovisa X.X.2024

Sari Paljakka

Lovisa stad, direktör för centralen för näringsliv och infrastruktur

Pekka Stenius

Lovisa stad, infrastrukturchef

Maria Sippala

Affärsverket Lovisa Vatten, direktör för vattenaffärsverket

BILAGOR

Bilaga 1 – karta över verkningsområdet för stadens dagvattensystem där vattentjänstverket svarar för operativa åtgärder i anslutning till avloppshanteringen av dagvatten i enlighet med den arbetsfördelning som framgår av bilaga 2

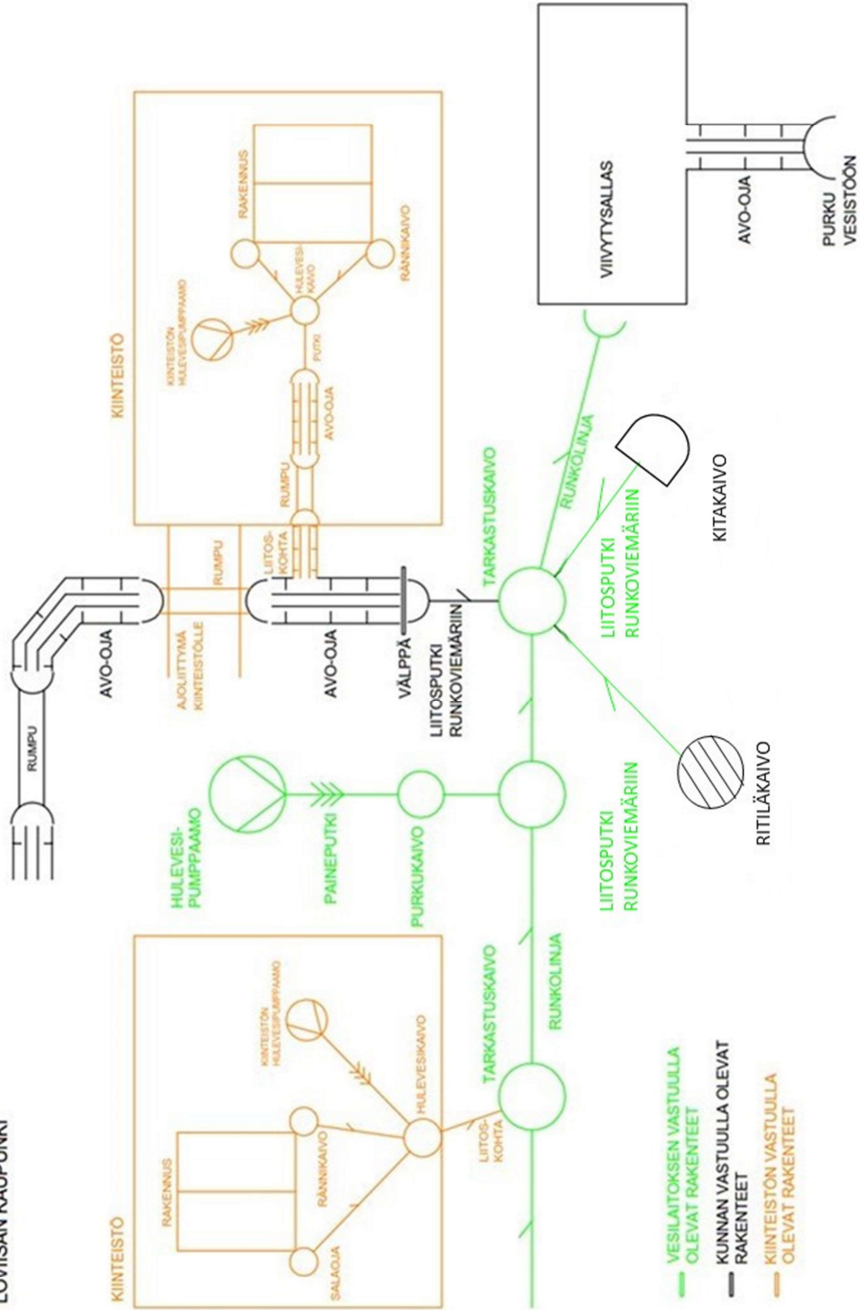
Bilaga 2 – ansvarsfördelning av operativa åtgärder i anslutning till avloppshanteringen av dagvatten

Bilaga 3 – grunder för den ersättning som betalas för avloppshanteringen av dagvatten

Bilaga 2: Ansvarsfördelning av operativa åtgärder i anslutning till avloppshanteringen av dagvatten

Operativa åtgärder i anslutning till avloppshanteringen av dagvatten	På vattentjänstverkets ansvar	På stadens ansvar
Drift och underhåll av dagvattennätets stomlinjer och anslutningsrör	X	
Drift och underhåll av dagvattennätets kontrollbrunnar	X	
Drift och underhåll av dagvattenpumpstationerna	X	
Drift och underhåll av ovanjordiska dagvattenkonstruktioner (diken, sänkor, bassänger, fördröjnings- och absorberingskonstruktioner, rissel och så vidare)		X
Drift och underhåll av dagvattennätets galler- och rännstensbrunnar		X
Planering av dagvattennätets ny- och saneringsinvesteringar	X	(X)
Att låta bygga dagvattennätets ny- och saneringsinvesteringar	(X)	X
Upprätthållande av dagvattennätets lednings- och anslutningsuppgifter	X	
Fastställande av dagvattensystemets verkningsområde		X
Fastställande av offentligrättslig dagvattenavgift		X
Upprätthållande av kundregistret och faktureringen av dagvattenavgiften		X
Kundservice, rådgivning och frigörelser		X
Informering		X
Utveckling av dagvattenhanteringen	(X)	X
Övervakning av att lagstiftningen förverkligas att ställa dagvattenbestämmelser och tillsyn		X

## HULEVESIRAKENTEIDEN YLLÄPIDON VASTUUT (LIITE2) LOVIISAN KAUPUNKI



### Bilaga 3: Bestämning av ersättning för tjänster för avloppshantering av dagvatten

Vattenaffärsverket tar ut av kommunen för utförande av operativa åtgärder i anslutning till avloppshanteringen av dagvatten. Ersättningen ska basera sig på de verkliga kostnaderna för avloppshanteringen av dagvatten, och i den inkluderas inte avkastning på investerat kapital.

För att säkerställa att ersättningen motsvarar kostnaderna ska vattenaffärsverket bokföra kostnaderna för avloppshanteringen av dagvatten på separata kostnadsställen. Den ersättning som överenskommits 2024 att staden ska betala för avloppshanteringen av dagvatten är 175 000 euro. Beloppet består av de rörliga kostnaderna för dagvatten samt för 15 % av vattenaffärsverkets personalkostnader.

Investeringskostnaderna har till utgången av 2024 fakturerats i efterskott. Från och med 2025 faktureras dagvattenrelaterade investeringskostnader direkt staden, om detta tekniskt är möjligt. En representant för vattenaffärsverket kontrollerar fakturorna.